



**DORFLÄDEN**  
SAFIENTAL

# Generalversammlung 2023

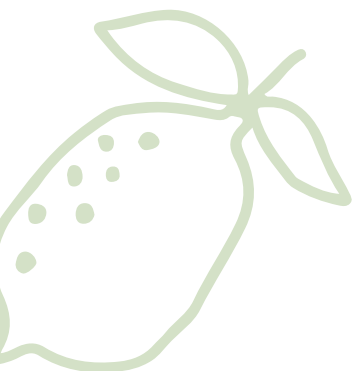
14. Juni 2023





## Inhaltsverzeichnis

Einladung	3
Traktanden	4
Protokoll der Generalversammlung vom 1.6 2022	5
Jahresrechnung 2022	7
Budget 2023	13
Erläuterung zur Jahresrechnung und Ausblick	14
Jahresbericht des Präsidenten	16
Das Dorfladenteam	19



# Einladung zur General- versammlung 2023

Liebe GenossenschafterInnen

Hiermit laden wir Sie formell zur ordentlichen **Generalversammlung 2023** der Genossenschaft Dorfläden Safiental am **14. Juni 2023 um 20:00 Uhr in Safien Platz** im **Gasthaus Rathaus** ein.

Ein wichtiger Teil unserer Versammlung ist der direkte Kontakt und Austausch untereinander. Deshalb freuen wir uns sehr, wenn möglichst viele von Ihnen an unserer Generalversammlung teilnehmen.

Es ist die Gelegenheit, wo Sie als Mitträger und Unterstützer der Dorfläden mit uns als Vorstand im konkreten Gespräch sein können. Wir sind interessiert, Sie zu kennen, Ihre Anliegen zu hören, und Ihre Wünsche aufzunehmen. Es ist auch der Ort, wo wir Ihre Fragen direkt beantworten können, wo wir Ihnen unsere Beweggründe und die Motivation für das Leiten der Dorfläden erläutern möchten.

Ein Ort also, welcher das gegenseitige Verständnis fördern soll: Ein Treffpunkt ganz im Sinne unserer Ladenphilosophie. Ein Austausch, welcher sich auch fortsetzen soll in den Kaffee-Ecken der Läden, beim Einkaufen oder genauso bei Begegnungen auf der Strasse in unserem wunderschönen Safiental.



Nicht die Wirtschaft entscheidet über die Zukunft eines Dorfläden. Eine Macht ist weit stärker: die Konsumentinnen und Konsumenten – wenn sie sich dessen bewusst sind.

Wir sagen Danke und freuen uns auf weitere Unterstützer!

**Genossenschaft Dorfläden Safiental**  
Vorstand

**Renata Basig-Jehli**  
**Martin Gartmann**  
**Niklaus Geisshüsler**  
**Matthias Müller**  
**Margreth Zinsli**





# Traktanden

## Generalversammlung 2023

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der Generalversammlung vom 1.6.2022  
*Antrag: Der Vorstand beantragt, das Protokoll zu genehmigen.*
4. Jahresbericht und Jahresrechnung 2022  
*Antrag: Der Vorstand beantragt, den Jahresbericht und die Jahresrechnung zu genehmigen.*
5. *Budget 2023*  
*Antrag: Der Vorstand beantragt, das Budget zu genehmigen*
6. Entlastung des Vorstandes  
*Antrag: Der Vorstand beantragt seine Entlastung.*
7. Varia



# Protokoll der GV 2022



**DORFLÄDEN**  
**SAFIENTAL**

## Protokoll der Generalversammlung der Genossenschaft Dorfläden Safiental

**1. Juni 2022**  
**im Restaurant Rössli in Versam**

### **1. Begrüssung**

Der Präsident Matthias Müller kann 17 Genossenschaftsmitglieder begrüßen.  
Der Gesamte Vorstand ist anwesend sowie Fabian Kuppelwieser von der Revisionsstelle Fiduciar.

### **2. Wahl Stimmzähler**

Als Stimmzähler wird Armin Buchli einstimmig gewählt.

### **3. Genehmigung Protokoll der letzten Generalversammlung vom 23.06.2021**

Das Protokoll der Generalversammlung 2021 wird einstimmig genehmigt.

### **4. Jahresrechnung/ Jahresbericht**

Zur Jahresrechnung werden keine Fragen gestellt und die Jahresrechnung wird einstimmig genehmigt.

Auch der Jahresbericht wird einstimmig genehmigt.

### **5. Budget**

Zum Budget 2022 werden keine Fragen oder Einwendungen gemacht und es wird einstimmig genehmigt.

### **6. Entlastung des Vorstandes**

Fabian Kuppelwieser von der Treuhandfirma Fiduciar berichtet, dass die Geschäftsführerin Sonja Pfarrmaier nun die Buchhaltung selbständig führt und Fiduciar den Abschluss macht sowie bei Fragen zur Verfügung steht. Er fügt an, dass er noch andere Dorfläden betreut und dass diese alle nicht selbsttragend sind und es auch in Zukunft nicht sein werden. Es sei aber, seit Sonja als Geschäftsführerin im Amt ist, schon viel besser geworden. Fabian Kuppelwieser beantragt die Entlastung des Vorstandes und dies wird einstimmig genehmigt.

# Protokoll der GV 2022

## 7. Erneuerungswahlen Vorstand

Dieses Jahr ist wieder Wahljahr. Der gesamte Vorstand stellt sich für eine weitere Amtsperiode zur Wahl, mit Matthias Müller als Präsident. Fabian Kuppelwieser führt die Wahl durch. Es wird Matthias Müller als Präsident und Renate Basig-Jehli, Niklaus Geisshüsler, Martin Gartmann und Margreth Zinsli einstimmig für weitere zwei Jahre in den Vorstand gewählt.

Als Revisionsstelle wird die Fiduciar gewählt.

## 8. Varia

Der Präsident fragt nach Wünschen und Anregungen seitens der Genossenschaftsmitglieder.

Es wird gefragt, wie sich der Umsatz entwickelt hat. Dieser ist im letzten Jahr um 5% gestiegen und dieses Jahr ist er bis jetzt auch leicht über dem letztjährigen Umsatz erklärt Sonja Pfarrmaier.

Auch wird angeregt, ob man nicht einen Katalog mit allen bestellbaren Artikeln in den Läden zur Verfügung stellen könnte. Das ist nicht möglich, da wir viele verschiedene Lieferanten haben und das vom Aufwand her gar nicht möglich wäre zeitlich und finanziell. Matthias Müller macht aber darauf aufmerksam, dass man fast alles bestellen kann, und die Ladenmitarbeiterinnen sehr bemüht sind auf Bestellwünsche einzugehen, welche nicht im Grundsortiment sind.

Auch wird gefragt, ob es nicht gut wäre, wenn die Kunden darauf aufmerksam gemacht würden, vermehrt ganze Einheiten einzukaufen. Das ist nur sinnvoll bei Artikeln, welche nicht im Sortiment sind.

Es ist in den Generalversammlungsunterlagen kein Revisionsbericht und es wird gefragt, ob dies vergessen wurde. Matthias Müller antwortet, dass bei dieser Geschäftsgrösse dies laut Statuten nicht vorgeschrieben sei. Als Georg Anton Buchli noch Revisor war, hat er diesen ausgestellt. Fabian Kuppelwieser fügt an, dass Fiduciar dies zukünftig machen werde.

Abschliessend bedankt sich Matthias Müller bei den Genossenschaftsmitgliedern für das entgegengebrachte Vertrauen und die Unterstützung der Dorfläden und schliesst die Versammlung, nachdem keine weiteren Fragen mehr gestellt werden.

Valendas 8. Juni 2022

**Präsident**

**Protokollführerin**

Matthias Müller

Margreth Zinsli



## Jahresrechnung 2022

- Bilanz
- Erfolgsrechnung
- Budget 2023



DORFLÄDEN  
SAFIENTAL



# Bilanz per 31.12.22

Bilanz per 31.12.2022				
Bezeichnung	Aktuell		Vorjahr	
<b>AKTIVEN</b>				
<b>Umlaufvermögen</b>				
Kassa	4 500.00	2.2%	4 500.00	2.2%
Postkonto	19 903.79	9.9%	24 266.01	11.7%
GKB Kontokorrent	7 692.94	3.8%	5 000.98	2.4%
GKB Baukonto	1 045.88	0.5%	18 165.08	8.7%
GKB Fankonto	4 829.60	2.4%	2 542.65	1.2%
<b>Flüssige Mittel</b>	<b>37 972.21</b>	<b>18.8%</b>	<b>54 474.72</b>	<b>26.2%</b>
Diverse Forderungen	26 198.50	13.0%	14 713.85	7.1%
Offene Kreditkarten	7 982.85	4.0%	4 961.95	2.4%
<b>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>34 181.35</b>	<b>16.9%</b>	<b>19 675.80</b>	<b>9.5%</b>
Guthaben Mehrweggebinde	3 132.10	1.6%	2 620.60	1.3%
<b>Übrige kurzfristige Forderungen</b>	<b>3 132.10</b>	<b>1.6%</b>	<b>2 620.60</b>	<b>1.3%</b>
Warenlager Versam	35 788.00	17.7%	39 276.00	18.9%
Warenlager Safien	42 526.00	21.1%	40 066.00	19.3%
Warenlager Valendas	34 289.00	17.0%	41 518.00	20.0%
<b>Vorräte und nicht fakturierte Dienstleistungen</b>	<b>112 603.00</b>	<b>55.7%</b>	<b>120 860.00</b>	<b>58.2%</b>
Aktive Rechnungsabgrenzungen	14 099.70	7.0%	10 080.35	4.9%
<b>Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>14 099.70</b>	<b>7.0%</b>	<b>10 080.35</b>	<b>4.9%</b>
<b>Total Umlaufvermögen</b>	<b>201 988.36</b>	<b>100.0%</b>	<b>207 711.47</b>	<b>100.0%</b>
<b>Anlagevermögen</b>				
Mobilien, Maschinen Versam	1.00	0.0%	1.00	0.0%
Mobilien, Maschinen Safien	1.00	0.0%	1.00	0.0%
Mobilien, Maschinen Valendas	1.00	0.0%	1.00	0.0%
<b>Mobile Sachanlagen</b>	<b>3.00</b>	<b>0.0%</b>	<b>3.00</b>	<b>0.0%</b>
<b>Total Anlagevermögen</b>	<b>3.00</b>	<b>0.0%</b>	<b>3.00</b>	<b>0.0%</b>
<b>Total AKTIVEN</b>	<b>201 991.36</b>	<b>100.0%</b>	<b>207 714.47</b>	<b>100.0%</b>



# Bilanz per 31.12.22

Bilanz per 31.12.2022				
Bezeichnung	Aktuell		Vorjahr	
<b>PASSIVEN</b>				
<b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>				
Kreditoren Lieferanten	86 444.30	42.8%	74 307.08	35.8%
<b>Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>86 444.30</b>	<b>42.8%</b>	<b>74 307.08</b>	<b>35.8%</b>
Kreditoren Sozialversicherungen	6 491.30	3.2%	4 655.45	2.2%
Kreditoren Umsatzsteuer	4 108.67	2.0%	4 177.15	2.0%
Gutscheine	2 486.85	1.2%	1 632.90	0.8%
<b>Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten</b>	<b>13 086.82</b>	<b>6.5%</b>	<b>10 465.50</b>	<b>5.0%</b>
Passive Rechnungsabgrenzungen	16 214.30	8.0%	19 817.45	9.5%
<b>Passive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>16 214.30</b>	<b>8.0%</b>	<b>19 817.45</b>	<b>9.5%</b>
<b>Total kurzfristiges Fremdkapital</b>	<b>115 745.42</b>	<b>57.3%</b>	<b>104 590.03</b>	<b>50.4%</b>
<b>Langfristiges Fremdkapital</b>				
Darlehen Gemeinde Safiental	60 000.00	29.7%	70 000.00	33.7%
Darlehen Sesig Stiftung Adliswil	24 500.00	12.1%	31 500.00	15.2%
Darlehen Private	15 000.00	7.4%	25 000.00	12.0%
<b>Langfristige verzinsliche Verbindlichkeiten</b>	<b>99 500.00</b>	<b>49.3%</b>	<b>126 500.00</b>	<b>60.9%</b>
<b>Total langfristiges Fremdkapital</b>	<b>99 500.00</b>	<b>49.3%</b>	<b>126 500.00</b>	<b>60.9%</b>
<b>Eigenkapital</b>				
Anteilscheine	249 000.00	123.3%	248 000.00	119.4%
<b>Anteilscheinkapital</b>	<b>249 000.00</b>	<b>123.3%</b>	<b>248 000.00</b>	<b>119.4%</b>
Verlustvortrag	- 271 375.56	-134.4%	- 240 049.05	-115.6%
Jahresgewinn/-verlust	9 121.50	4.5%	- 31 326.51	-15.1%
<b>Kumulierte Verluste</b>	<b>- 262 254.06</b>	<b>-129.8%</b>	<b>- 271 375.56</b>	<b>-130.6%</b>
<b>Total Eigenkapital</b>	<b>- 13 254.06</b>	<b>-6.6%</b>	<b>- 23 375.56</b>	<b>-11.3%</b>
<b>Total PASSIVEN</b>	<b>201 991.36</b>	<b>100.0%</b>	<b>207 714.47</b>	<b>100.0%</b>

# Erfolgsrechnung per 31.12.22

Erfolgsrechnung von 01.01.2022 bis 31.12.2022						
Bezeichnung	Aktuell		Budget 2022		Vorjahr	
<b>ERTRAG</b>						
<b>Nettoerlöse aus Lieferungen und Leistungen</b>						
Verkauf Laden Versam	395 874.95		370 000.00		411 194.30	
Ertrag Postagentur	8 384.63		8 000.00		16 453.28	
Verkauf Laden Safien	438 922.50		460 000.00		460 694.35	
Verkauf Laden Valendas	443 989.95		390 000.00		446 571.00	
<b>Betriebsertrag</b>	<b>1 287 172.03</b>	<b>100.6%</b>	<b>1 228 000.00</b>	<b>100.6%</b>	<b>1 334 912.93</b>	<b>100.6%</b>
Mehrwertsteuer	- 7 723.02		- 7 400.00		- 7 922.52	
<b>Erlösminderungen</b>	<b>- 7 723.02</b>	<b>-0.6%</b>	<b>- 7 400.00</b>	<b>-0.6%</b>	<b>- 7 922.52</b>	<b>-0.6%</b>
<b>Total Nettoerlöse aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>1 279 449.01</b>	<b>100.0%</b>	<b>1 220 600.00</b>	<b>100.0%</b>	<b>1 326 990.41</b>	<b>100.0%</b>
<b>AUFWAND</b>						
<b>Materialaufwand</b>						
Einkauf Waren	858 823.56		850 000.00		892 679.06	
Einkauf Regionale Produkte	142 314.80		100 000.00		155 225.05	
Transportkosten	995.00		0.00		0.00	
<b>Wareneinkauf</b>	<b>1 002 133.36</b>	<b>78.3%</b>	<b>950 000.00</b>	<b>77.8%</b>	<b>1 047 904.11</b>	<b>79.0%</b>
Veränderung Warenlager Versam	3 488.00		0.00		2 554.00	
Veränderung Warenlager Safien	- 2 460.00		0.00		2 690.00	
Veränderung Warenlager Valendas	7 229.00		0.00		- 1 645.00	
<b>Bestandesänderungen</b>	<b>8 257.00</b>	<b>0.6%</b>	<b>0.00</b>	<b>0.0%</b>	<b>3 599.00</b>	<b>0.3%</b>
<b>Total Materialaufwand</b>	<b>1 010 390.36</b>	<b>79.0%</b>	<b>950 000.00</b>	<b>77.8%</b>	<b>1 051 503.11</b>	<b>79.2%</b>
<b>BRUTTOGEWINN I</b>	<b>269 058.65</b>	<b>21.0%</b>	<b>270 600.00</b>	<b>22.2%</b>	<b>275 487.30</b>	<b>20.8%</b>

# Erfolgsrechnung per 31.12.22

Erfolgsrechnung von 01.01.2022 bis 31.12.2022						
Bezeichnung	Aktuell		Budget 2022		Vorjahr	
<b>Personalaufwand</b>						
Löhne	263 060.90		260 000.00		267 066.70	
Sozialleistungen	33 581.80		32 700.00		33 983.10	
Personalkosten	2 258.50		2 300.00		2 824.05	
<b>Total Personalaufwand</b>	<b>298 901.20</b>	<b>23.4%</b>	<b>295 000.00</b>	<b>24.2%</b>	<b>303 873.85</b>	<b>22.9%</b>
<b>BRUTTOGEWINN II</b>	<b>- 29 842.55</b>	<b>-2.3%</b>	<b>- 24 400.00</b>	<b>-2.0%</b>	<b>- 28 386.55</b>	<b>-2.1%</b>
<b>Übriger betrieblicher Aufwand</b>						
Strom, Wasser, Heizung	16 101.65		15 500.00		15 348.35	
Unterhalt Mobilien, Maschinen	14 188.63		13 000.00		14 100.35	
Allgemeine Verwaltungskosten	30 098.08		28 000.00		39 413.28	
Werbung	3 089.10		3 500.00		3 558.15	
<b>Total übr. betrieblicher Aufwand</b>	<b>63 477.46</b>	<b>5.0%</b>	<b>60 000.00</b>	<b>4.9%</b>	<b>72 420.13</b>	<b>5.5%</b>
<b>BETRIEBSERGEBNIS VOR ZINSEN, STEUERN UND ABSCHREIBUNGEN (EBITDA)</b>	<b>- 93 320.01</b>	<b>-7.3%</b>	<b>- 84 400.00</b>	<b>-6.9%</b>	<b>- 100 806.68</b>	<b>-7.6%</b>
<b>Finanzerfolg</b>						
Post- und Kreditkartenspesen	6 201.24		5 800.00		5 774.48	
Finanzaufwand	314.25		200.00		137.80	
<b>Finanzaufwand</b>	<b>6 515.49</b>	<b>0.5%</b>	<b>6 000.00</b>	<b>0.5%</b>	<b>5 912.28</b>	<b>0.4%</b>
<b>Total Finanzerfolg</b>	<b>- 6 515.49</b>	<b>0.5%</b>	<b>- 6 000.00</b>	<b>-0.5%</b>	<b>- 5 911.38</b>	<b>-0.4%</b>
<b>BETRIEBSERGEBNIS VOR STEUERN (EBT)</b>	<b>- 99 835.50</b>	<b>-7.8%</b>	<b>- 90 400.00</b>	<b>-7.4%</b>	<b>- 106 718.06</b>	<b>-8.0%</b>

# Erfolgsrechnung per 31.12.22

Erfolgsrechnung von 01.01.2022 bis 31.12.2022						
Bezeichnung	Aktuell		Budget 2022		Vorjahr	
<b>Ausserordentlicher Erfolg</b>						
Ausserordentlicher Aufwand	0.00		0.00		1 815.45	
<b>Ausserordentlicher Aufwand</b>	<b>0.00</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.00</b>		<b>1 815.45</b>	<b>0.1%</b>
Spenden	2 350.00		0.00		2 600.00	
Beitrag Standortförderung	107 000.00		125 000.00		75 000.00	
<b>Ausserordentlicher Ertrag</b>	<b>109 350.00</b>	<b>8.5%</b>	<b>125 000.00</b>		<b>77 600.00</b>	<b>5.8%</b>
<b>Total ausserordentlicher Erfolg</b>	<b>109 350.00</b>	<b>8.5%</b>	<b>125 000.00</b>	<b>10.2%</b>	<b>75 784.55</b>	<b>5.7%</b>
<b>JAHRESERGEBNIS VOR STEUERN</b>	<b>9 514.50</b>	<b>0.7%</b>	<b>34 600.00</b>	<b>2.8%</b>	<b>- 30 933.51</b>	<b>-2.3%</b>
<b>Direkte Steuern</b>						
Steuern	393.00		500.00		393.00	
<b>Total direkte Steuern</b>	<b>393.00</b>	<b>0.0%</b>	<b>500.00</b>	<b>0.0%</b>	<b>393.00</b>	<b>0.0%</b>
<b>JAHRESERFOLG</b>	<b>9 121.50</b>	<b>0.7%</b>	<b>34 100.00</b>	<b>2.8%</b>	<b>- 31 326.51</b>	<b>-2.4%</b>

# Budget 2023

Budget 2023				
Bezeichnung	Budget 2023		Geschäftsjahr 2022	
<b>ERTRAG</b>				
Verkauf Laden	1 280 000.00		1 278 787.40	
Ertrag Postagentur Versam	0.00		8 384.63	
./. Mehrwertsteuer	- 7 700.00		- 7 723.02	
<b>Total Ertrag</b>	<b>1 272 300.00</b>	<b>100.0%</b>	<b>1 279 449.01</b>	<b>100.0%</b>
Einkauf Laden	985 000.00		1 001 138.36	
Transportkosten	800.00		995.00	
Veränderung Warenlager	4 000.00		8 257.00	
<b>Total Warenaufwand</b>	<b>989 800.00</b>	<b>77.8%</b>	<b>1 010 390.36</b>	<b>79.0%</b>
<b>BRUTTOGEWINN I</b>	<b>282 500.00</b>	<b>22.2%</b>	<b>269 058.65</b>	<b>21.0%</b>
Löhne	250 000.00		263 060.90	
Sozialleistungen	31 800.00		33 581.80	
Personalkosten	2 400.00		2 258.50	
<b>Total Personalaufwand</b>	<b>284 200.00</b>	<b>22.3%</b>	<b>298 901.20</b>	<b>23.4%</b>
<b>BRUTTOGEWINN II</b>	<b>- 1 700.00</b>	<b>-0.1%</b>	<b>- 29 842.55</b>	<b>-2.3%</b>
Strom, Wasser, Heizung	18 500.00		16 101.65	
Unterhalt Mobilien, Maschinen	14 000.00		14 188.63	
Allgemeine Verwaltungskosten	29 000.00		30 098.08	
Werbung	3 500.00		3 089.10	
<b>Total übriger betrieblicher Aufwand</b>	<b>65 000.00</b>	<b>5.1%</b>	<b>63 477.46</b>	<b>5.0%</b>
<b>BETRIEBSERGEBNIS VOR ZINSEN, STEUERN UND ABSCHREIBUNGEN (EBITDA)</b>	<b>- 66 700.00</b>	<b>-5.2%</b>	<b>- 93 320.01</b>	<b>-7.3%</b>
Mobilien, Maschinen	0.00		0.00	
<b>Total Abschreibungen</b>	<b>0.00</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.00</b>	<b>0.0%</b>
<b>BETRIEBSERGEBNIS VOR ZINSEN UND STEUERN (EBIT)</b>	<b>- 66 700.00</b>	<b>-5.2%</b>	<b>- 93 320.01</b>	<b>-7.3%</b>
Finanzaufwand, Kartenspesen	6 500.00		6 515.49	
Zinsertrag	0.00		0.00	
<b>Total Finanzerfolg</b>	<b>6 500.00</b>	<b>0.5%</b>	<b>6 515.49</b>	<b>0.5%</b>
<b>BETRIEBSERGEBNIS VOR STEUERN (EBT)</b>	<b>- 73 200.00</b>	<b>-5.8%</b>	<b>- 99 835.50</b>	<b>-7.8%</b>
Spenden	0.00		2 350.00	
Beitrag Standortförderung	100 000.00		107 000.00	
Ausserordentlicher Ertrag	0.00		0.00	
Ausserordentlicher Aufwand	0.00		0.00	
Steuern	500.00		- 393.00	
<b>JAHRESERFOLG</b>	<b>27 300.00</b>	<b>2.1%</b>	<b>9 121.50</b>	<b>0.7%</b>

# Erläuterung zur Jahresrechnung 2022

## 1. Betriebsergebnis

Das Jahresergebnis vor Steuern (EBT) schliesst mit einem Verlust von CHF 99'835.50 ab. Im Vorjahr betrug der Verlust CHF 106'718.06. Dieser wurde von der Standortförderung der Gemeinde Safiental übernommen und im Jahr 2022 ausbezahlt.

## 2. Umsatz

Der Jahresumsatz der drei Läden beträgt total CHF 1'287'172.03. Gegenüber dem Vorjahr entspricht dies einer Umsatzverringerung von CHF 47'740.90. Der Rückgang des Umsatzes ist vor allem auf die neuen Bestimmungen im Reiseverkehr zurückzuführen. Es kamen deutlich weniger Touristen ins Safiental.

## 3. Warenaufwand

Der direkte Aufwand aller Läden beträgt CHF 1'002'133.36. Gegenüber dem Vorjahr entspricht dies einer Kostenabnahme von CHF 45'770.75. Die Bruttogewinnmarge beträgt 21 % und konnte gegenüber dem Vorjahr um 0,2 % gesteigert werden.

## 4. Personalaufwand

Die Personalkosten konnten wir um CHF 4'005.80 gegenüber dem Vorjahr senken. Leider hatten wir einen längeren Ausfall einer Mitarbeiterin, dies musste durch andere Mitarbeiterinnen kompensiert werden, und als Arbeitgeber bezahlen wir im ersten Monat das Salär, somit haben wir unser Budgetziel um CHF 3'060.90 überschritten.

## 5. Übriger Betrieblicher Aufwand

Die allgemeinen Verwaltungskosten konnten nochmals um CHF 9'315.20 gesenkt werden. Strom und Wasser waren (wie allen bekannt) höher ausgefallen. Der Unterhalt von Maschinen war leider auch hoch, dies wurde durch etliche Reparaturen und Ausfälle von unseren Kühlanlagen verursacht.

## 6. Bilanz

Das Warenlager konnte nochmals um CHF 8'257.00 reduziert bzw. bereinigt werden. Das Ziel die Einkaufspolitik und Lagerbewirtschaftung pro Laden haben wir erreicht. Den Lagerbestand pro Laden von ca. CHF 40'000.00 benötigen wir um unser Sortiment erhalten zu können.

Bei den langfristigen Verbindlichkeiten konnten im Berichtsjahr die versprochenen Amortisationen getätigt werden. Konkret wurde ein Darlehen der „Sesig Stiftung“ von Total CHF 7'000.00 amortisiert. Ein privates Darlehen über CHF 10'000.00 von Marc Huber wurde teilweise zurückbezahlt und ein Teil in Genossenschaftsanteile umgewandelt.

## 7. Ausblick

Wir sind uns sicher, dass die Dorfläden Safiental ein wichtiger Teil für unsere Bevölkerung und unseren Tourismus sind. Sei es für den Einkauf oder als Treffpunkt zum gemeinsam zusammensitzen. Auch dürfen wir wieder Lager, Openair und Theater beliefern, was uns natürlich sehr freut.

Wir sind dringend auf die Unterstützung der Bevölkerung und deren Einkauf in unseren Läden angewiesen.



Durch Homeoffice haben viele gemerkt, dass bei den Grossverteilern und deren M... und C...- @Home das Einkaufen noch einfacher geht. Es kann von zu Hause aus bestellt werden und die Produkte werden sogar vor die Haustüre geliefert. Also nicht mehr ins Auto sitzen und in den Laden fahren. Dies ist zwar ein guter Service, aber nicht ganz nachhaltig. Auch stehen wir mit einem attraktiven Angebot unserer Grossverteiler in Ilanz einer sehr grossen Konkurrenz gegenüber. Aber ich hoffe und denke, dass wir mit unserer freundlichen, unkomplizierten, und hilfsbereiten Art unserer Mitarbeiterinnen punkten können, die auch immer bemüht und motiviert sind, Ihre speziellen Wünsche zu erfüllen.

Leider geht auch die Preiserhöhung der Rohstoffe nicht an uns vorbei. Dadurch erhöhen unsere Lieferanten schon fast monatlich die Einkaufspreise. Dies hat zur Folge, dass auch wir unsere Verkaufspreise anpassen müssen. Wenn die Marge erhalten werden sollte, ist dies zwingend.

Im Jahr 2023 stehen wiederum Darlehen von Privaten aus der Gründerzeit in der Höhe von CHF 15'000.00 zur Rückzahlung an.



Ich möchte mich an dieser Stelle sehr herzlich bedanken bei unseren GenossenschafterInnen, unseren Kundinnen und Kunden und unseren Gästen, die bei uns ihren Kaffee genießen und ihre Einkäufe bei uns tätigen.

Mein herzlicher Dank geht auch an unsere Mitarbeiterinnen für die tolle Zusammenarbeit, ihre Flexibilität und ihren Einsatz.

**Genossenschaft Dorfläden Safiental**

**Sonja Pfarmaier**  
Geschäftsführerin

# Jahresbericht 2022 des Präsidenten

Liebe GenossenschafterInnen

Ich begrüsse Sie ganz herzlich an der GV 2023-der Genossenschaft Dorfläden Safiental.

Lieferschwierigkeiten und Rohstoffpreissteigerungen dämpfen derzeit die Konjunktur und verhindern, dass die Weltwirtschaft nach der Pandemie wieder stark Fahrt aufnimmt. Der Krieg in der Ukraine und die weltweite Rohstoffknappheit, die zu grossen Unsicherheiten und steigenden Kosten führten, stellten im vergangenen Geschäftsjahr eine Herausforderung dar. Für das Safiental bleiben wir ein verlässlicher Wert als Einkaufs- und Begegnungsort mit hoher Zuverlässigkeit und grossem Engagement aller Mitarbeitenden. Unsere Dorfläden haben für das Safiental eine grosse Bedeutung. Sie versorgen die einheimische Bevölkerung nicht nur mit Gütern des täglichen Bedarfs, sondern haben auch einen hohen sozialen Stellenwert.

## Unsere Läden - Unser Treffpunkt

Vor zwei Jahren, im Geschäftsjahr 2021 konnten wir mit Hilfe der Standortförderung Safiental die beiden Ladenlokale Versam und Valendas umfassend auffrischen und in beiden Läden eine Kaffee-Ecke als Treffpunkt einrichten. Die Erfahrungen über ein Jahr und das Feedback in persönlichen Gesprächen zeigen, dass diese auf grossen Zuspruch treffen. Sie werden rege benutzt und sehr geschätzt, seit diesem Jahr sogar noch mit einer gemütlichen Bücherecke in Valendas aufgrund privater Initiative. Fast immer, während der Öffnungszeiten des Ladens findet man dort Menschen, die miteinander im Gespräch sind, Leute, die eine Pause machen und dazu ein Gipfeli oder ein Sandwich geniessen.



Frauen und Männer die sich gerne beim Einkaufen auch mit den Nachbarn und Bekannten austauschen. Diese Chance, sich zu treffen in einer ästhetisch schönen Ecke, die etwas abge-sondert ist aber gleichzeitig offen gegenüber dem Geschehen im Laden, ist sehr beliebt. Das freut uns sehr. Wir können damit unsern Kunden ein echtes „Zusatz-Erlebnis“ bieten. Mit dieser Auffrischung und den neuen Begegnungszonen konnten wir die Läden Versam und Valendas echt aufwerten, und erleben nach einem Jahr auch die Wertschätzung dazu.

In Safien Platz erlauben die Raumverhältnisse leider keine solche Einrichtung, obschon das Bedürfnis sich zu treffen und Neuigkeiten auszutauschen dort ebenso gross ist. Im Laden Safien Platz ist die Kaffeemeile draussen an der frischen Luft, was eher eine Sommereinrichtung darstellt. Aber auch hier gibt es einige hartgesottene SafierInnen, welche ihren Kaffee auch im Winter in dieser Sommermeile geniessen.

## Wirtschaftliche Situation der Dorfläden

Studiert man die Erfolgsrechnung, sieht man, dass wir im reinen Umsatz (> Betriebsertrag) um CHF 48'000.00 tiefer liegen als im Vorjahr, im Betriebsergebnis vor Steuern (EBT) jedoch um circa CHF 7'000.00 besser abschneiden als im Vorjahr.

### Dazu haben wir uns im Vorstand folgende Gedanken gemacht:

- Wenn man die letzten 3 – 4 Jahre zurückblickt, wird ersichtlich, dass der Gesamtumsatz der drei Läden sich so um 1,3 Millionen bewegt, mal etwas darüber, mal etwas darunter. Kann es sein, dass wir damit das mögliche Potenzial in unserer Gemeinde erreicht haben? Konkret, dass das Potenzial der Leute, welche ihre Einkäufe in unseren Läden machen, in etwa ausgeschöpft ist? Dies trotz Verbesserungen im Sortiment, kundenorientierter Aktionen und Bemühungen, Wünsche aufzunehmen und zu erfüllen. Trotzdem wissen wir, aus konkreten Feedbacks, aber auch aus unserer direkten Kundenbefragung im November 2021, dass es viele Einwohnerinnen und Einwohner im Safiental gibt, welche die Läden sehr schätzen und äusserst froh sind, dass sie vor Ort einkaufen können.
- Die Produzentenpreise sind im vergangenen Geschäftsjahr auch für uns gestiegen. Ein Fakt, dem auch wir ausgeliefert sind. Dadurch wurden wir gezwungen, die erhöhten Einkaufspreise mit Preiserhöhungen im Laden zu kompensieren. Wir versuchen dies sehr massvoll zu machen. Gleichzeitig sind wir am Verhandeln mit unseren grossen Lieferanten wie „Transgourmet“ und „Cadara“, um bessere Konditionen zu verhandeln.
- Die Post im Laden Versam, welche in den Vorjahren immerhin etwa CHF 16'000.00 Umsatz beigesteuert hat, musste per Ende Juni 2022 geschlossen werden. Grund ist, dass die Post neue Bedingungen formuliert hat, die uns statt dieses Gewinnes einen Zusatzkostenblock von CHF 10'000.00 bis CHF 15'000.00 verursacht hätte.
- Auf der anderen Seite versuchen wir mit zusätzlichen Optimierungen die Kosten zu senken. Diese wirkten bereits in der Rechnung 2022 (z.B. Reduktion Verwaltungskosten), teilweise wird dies erst im laufenden

Geschäftsjahr 2023 realisiert (z.B. Reduktion des Pensums der Geschäftsführerin auf 80%).

- Weitere Informationen dazu finden Sie in der „Erläuterung zur Jahresrechnung 2022“ auf Seite 14 von Sonja Pfarrmaier.

### Ausblick: Sanierung der Kühlgeräte und Kühlaggregate in Versam und Valendas

- In beiden Läden sind die aktuellen Kühlgeräte in den Läden für Fleisch, Gemüse, Molke- und Tiefkühlgeräte und die Kühlgeräte für die Vorräte gegen 20 Jahre alt, wurden zum Teil schon als Occasionsgeräte gekauft. Zurzeit häufen sich die Ausfälle von Geräten. Kostspielige aber nicht nachhaltige Reparaturen sind die Folge. Tendenz im Laufe des letzten Jahres steigend. Die Kosten allein für diese Serviceeinsätze im Jahr 2022 belaufen sich auf CHF 8'000.00. Einzelne Geräte können im Moment durch andere Occasionen der Firma „Camathias Kälte- und Klimatechnik“ überbrückt werden. Aber die Reparaturkosten werden in Folge der Überalterung exponentiell steigen.



- Der Vorstand und die Geschäftsleitung sind der Meinung, dass wir hier einen „Befreiungsschlag“ machen müssten: Neue Kühlgeräte an beiden Standorten. Dies würde uns



einerseits massiv tiefere Servicekosten auf die nächsten 10 – 20 Jahre bringen, andererseits brauchen die neuen Geräte (mit Türen) bedeutend weniger Strom.

- Wir sparen folglich auch Energiekosten, was bei den aktuell steigenden Elektrizitätstarifen ebenfalls ins Gewicht fallen wird.
- Der Vorstand ist daran Offerten einzuholen und Finanzierungsmöglichkeiten zu klären. Näheres zu diesen Abklärungen können wir Ihnen aktuell an der Generalversammlung erläutern.
- Geplant ist auch, die Klimasituation im Laden Versam zu lösen. Dort ist es im Sommer sehr heiss und im Winter zu kalt, was für das Personal wie auch die Kunden unangenehm ist. Damit könnten auch die alten, lärmigen Ventilatoren, die im Sommer zwingend in der Nacht laufen müssen, ersetzt werden. Die Lärmbelastungen, die von den Bewohnern der Liegenschaft immer wieder moniert werden, könnten erheblich gesenkt werden.

### Herzlichen Dank!

Im Namen des Vorstandes, und der Ladenleitung danken wir unseren Mitarbeitenden ganz herzlich für Ihr ausserordentliches Engagement in herausfordernden Zeiten. Mit grossem Einsatz und Agilität sowie hohem Fokus auf die Bedürfnisse der Kunden haben sie es ermöglicht das vergangene Geschäftsjahr erfolgreich zu gestalten.

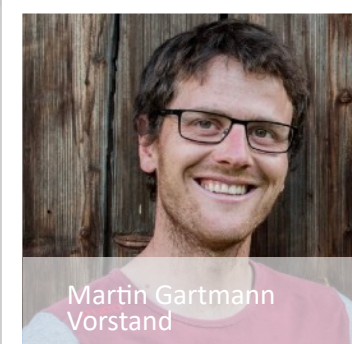
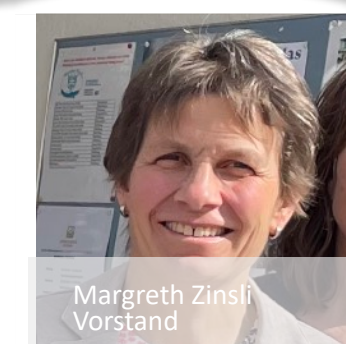
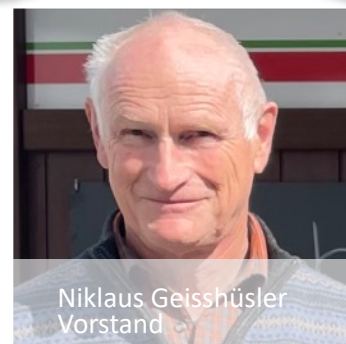
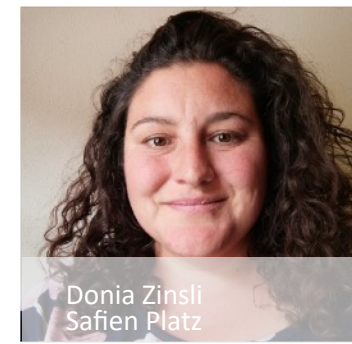
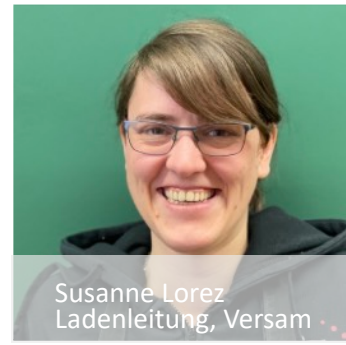
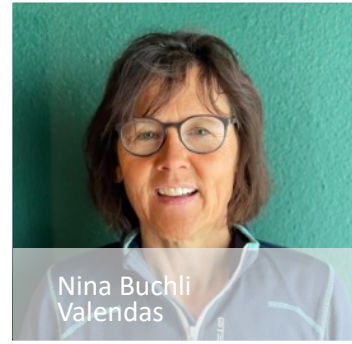
Speziell bedanken möchten wir uns auch bei unseren Kunden, der Gemeinde für die langjährige und gute Zusammenarbeit und für das unseren Dorfläden entgegengebrachte Vertrauen.



Mit herzlichem Dank und besten Grüssen im Namen des Vorstandes

**Genossenschaft Dorfläden Safiental**

**Matthias Müller**  
Präsident

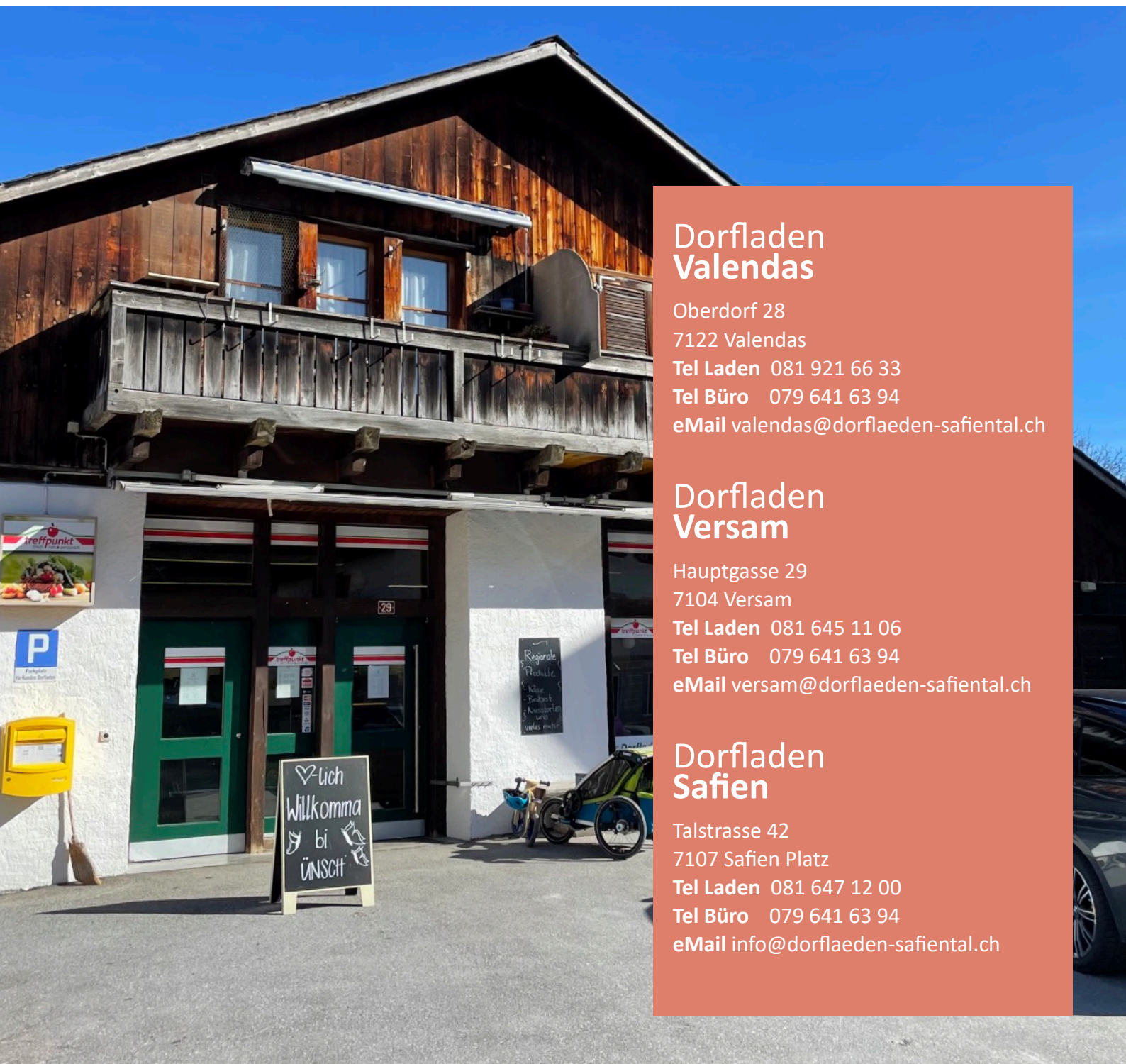






**DORFLÄDEN**  
SAFIENTAL

Da einkaufen, wo man wohnt!  
[www.dorflaeden-safiental.ch](http://www.dorflaeden-safiental.ch)



## Dorfladen Valendas

Oberdorf 28  
7122 Valendas  
**Tel Laden** 081 921 66 33  
**Tel Büro** 079 641 63 94  
**eMail** valendas@dorflaeden-safiental.ch

## Dorfladen Versam

Hauptgasse 29  
7104 Versam  
**Tel Laden** 081 645 11 06  
**Tel Büro** 079 641 63 94  
**eMail** versam@dorflaeden-safiental.ch

## Dorfladen Safien

Talstrasse 42  
7107 Safien Platz  
**Tel Laden** 081 647 12 00  
**Tel Büro** 079 641 63 94  
**eMail** info@dorflaeden-safiental.ch